Identification of Easily Confused Species of Chinese Materia Medica in Hong Kong by Macroscopic and Microscopic Characteristics Project

Fructus Carotae versus Fructus Torilis





Source

*Fructus Carotae

is the dried ripe fruit of Daucus carota L. in the family Umbelliferae

Fructus Torilis

is the dried ripe fruit of *Torilis japonica* (Houttuyn) de Candolle in the family Umbelliferae

Overview

Fructus Carotae is a Chinese Materia Medica listed in Schedule 2 of the Chinese Medicine Ordinance and the Chinese Pharmacopoeia (2020). Fructus Torilis on the other hand is not included in either references. According to the *Zhong yao cai pin zhong lun shu* and the *Modern Chinese Materia Medica*, the variety of "*He shi*" is complex, and the usage habits varies across different regions. Among them, Fructus Carotae is mainly produced in the Southern regions of China; in addition to their own use in the production area, they are also sold in the Northern areas. Fructus Torilis on the other hand is mainly produced in Hunan, Guangxi and Fujian provinces, and is used as "*He shi*" in Southern regions of China. According to the Chinese Pharmacopoeia and the *Chinese Materia Medica Standards in Hunan Province*, Fructus Carotae and Fructus Torilis both have insecticidal functions. Fructus Carotae can also dissipate accumulation, while Fructus Torilis can check diarrhea, eliminate dampness and relieve itching. Due to differences in efficacy, they should be used accordingly.

Note:

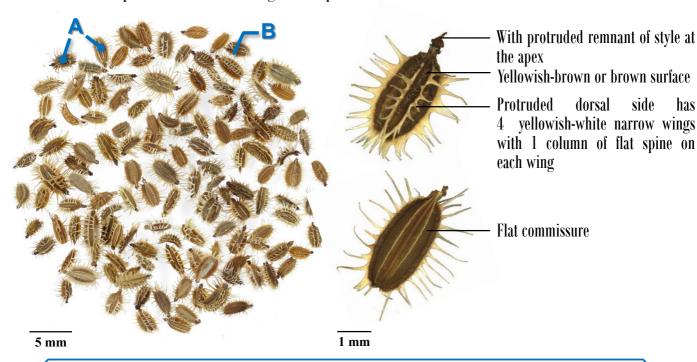
^{*}Its name in the Chinese Pharmacopoeia (2020) is "Carotae Fructus".

Key identification features

Macroscopic features of Fructus Carotae



◆ Flattened elliptical or flattened oblong mericarp



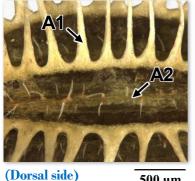
Micro-morphological features

A1: Surface of the spine is smooth

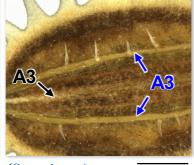
A2: With 1 slightly protruded ridge(->) each between wings on the dorsal side. Non-glandular hair is frequently observed on the ridge

A3 : Centre of the commissure has 1 vein(->) which has 1 slightly protruded ridge(->) on both sides. Non-glandular hair is frequently observed on the ridge

B: Sub-trapeziform, with 1 vitta at each of the 4 corners on the dorsal side, while 2 vittae in the centre of the commissure



500 µm



(Commissure)



(Cut surface)

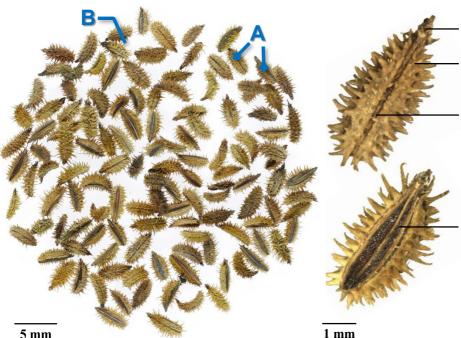
500 µm

500 μm

Macroscopic features of Fructus Torilis



◆ Flattened oblong mericarp



With protruded remnant of style at the apex

Protruded dorsal side is densely covered with light yellowish-brown or vellowish-brown spines

With 3 yellowish-brown or brown grooves

Commissure is dented and brown or blackish-brown

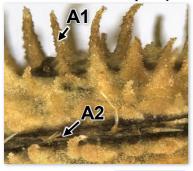
Micro-morphological features

A1: Surface of the spine is granular

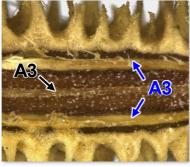
A2: With 1 slightly protruded ridge(\rightarrow) each between grooves on the dorsal side. Non-glandular hair is frequently observed on the ridge

A3: Centre of the commissure has 1 vein(→) which has 1 slightly protruded ridge(→) near to the margin on both sides. Non-glandular hair is frequently observed on the ridge

B: Reniform, with 4 and 2 vittae evenly distributed at the dorsal side and the commissure respectively



(Dorsal side) 500 µm



(Commissure)

500 µm

(Cut surface)

500 μm

Microscopic feature comparison of Fructus Carotae and Fructus Torilis powder



	Fructus Carotae	Fructus Torilis
Non-glandular hair	Numerous, unicellular, thin or slightly thick wall, with fine and dense warty protuberances on the surface	Numerous, unicellular, thick or extremely thick wall, usually with warty protuberances on the surface
Fragment of spine	Colourless, consists of multiple columns of narrow and long sclerenchymatous cell, with tubercular protuberances occasionally found on the surface	Yellowish-brown, consists of multiple columns of narrow and long sclerenchymatous cell, with thick cuticle and numerous tubercular protuberances on the surface

 $50 \mu m$

Summary

Major differences in the features between Fructus Carotae and Fructus Torilis:

		Fructus Carotae	Fructus Torilis
Macroscopic and micro-morphological features	Dorsal side	With 4 narrow wings which has 1 column of spine on each wing	Densely covered with spine
	Commissure	Flat	Dented
	Surface of the spine	Smooth	Granular
Microscopic features	Non-glandular hair	With fine and dense warty protuberances	With warty protuberances
	Fragment of spine	Colourless, with tubercular protuberances occasionally found on the surface	Yellowish-brown, with numerous tubercular protuberances on the surface



Government Chinese Medicines Testing Institute Department of Health

Enquiry Hotline: 3188 8079
Department of Health Website: www.cmro.gov.hk

The information in this pamphlet may be re-disseminated or reproduced, provided that the Government Chinese Medicines Testing Institute (GCMTI), as the source of information, is acknowledged and that the re-dissemination or reproduction is for non-commercial use. Any other reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of the information in this pamphlet for commercial use is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the GCMTI.